



**PROVINCIA DI PISTOIA**

**ORIGINALE**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE**

**Prot. n. 61754**

**Atto n. 47**

**OGGETTO: APPROVAZIONE PROGETTO MANIFESTAZIONE BIENNALE PER LA PROMOZIONE DEL SETTORE FLOROVIVAISTICO. "VESTIRE IL PAESAGGIO".**

*L'anno duemilasei, addi Undici del mese di Maggio alle ore 16,00 nella sala delle adunanze della Provincia di Pistoia, convocata con apposito avviso, si è riunita la Giunta Provinciale*

*Presiede il Presidente Gianfranco Venturi*

*All'adozione del seguente provvedimento risultano presenti i Sigg.:*

		<i>Presenti</i>	<i>Assenti</i>
GIANFRANCO VENTURI	Presidente	X	
GIOVANNI ROMITI	Vicepresidente		X
MAURO MARI	Assessore	X	
GIOVANNA ROCCELLA	Assessore	X	
CRISTINA DONATI	Assessore		X
LUIGI GIORGETTI	Assessore		X
DANIELA GAI	Assessore	X	
NICOLA RISALITI	Assessore		X
FLORIANO FROSETTI	Assessore	X	

*Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. Rocco Lauletta*

*Il Presidente accertato il numero legale degli intervenuti invita i presenti a deliberare sull'oggetto sopra indicato.*

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

DEL 11 MAGGIO 2006 N. 47

OGGETTO: APPROVAZIONE PROGETTO MANIFESTAZIONE BIENNALE PER LA PROMOZIONE DEL SETTORE FLOROVIVAISTICO. "VESTIRE IL PAESAGGIO".

Il Presidente Gianfranco Venturi illustra e sottopone all'approvazione della Giunta Provinciale l'allegata proposta formulata, previa istruttoria, dal responsabile del procedimento Dott. Renato Ferretti

Preso atto che la proposta è corredata del parere di regolarità tecnica formulato dal Dirigente del Dipartimento Pianificazione Territoriale, Agricoltura, Turismo e Promozione Dott. Renato Ferretti, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs 18.8.2000, n. 267;

Ritenuto di dover provvedere al riguardo

LA GIUNTA PROVINCIALE

Preso atto della relazione illustrata e proposta in ordine a tutto quanto sopra dal relatore, valutata e considerata la suddetta relazione-proposta e ritenuto di dover disporre a riguardo nell'ambito della propria potestà decisionale così come specificato nel successivo dispositivo;

Con votazione unanime palese

DELIBERA

- 1) Di approvare l'allegata proposta di pari oggetto, quale parte integrante del presente atto, così come richiamata in premessa per le motivazioni in essa contenute e in ordine alle determinazioni nella stessa specificate;
- 2) Di trasmettere copia della presente deliberazione ai Servizio Pianificazione Territoriale, Sit Promozione Turismo e Commercio per i provvedimenti connessi e conseguenti di attuazione, mediante pubblicazione sul sito internet [www.provincia.pistoia.it](http://www.provincia.pistoia.it)
- 3) Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs 267/2000;
- 4) Di pubblicare il seguente atto all'Albo Pretorio, ai sensi di legge;



# Provincia di Pistoia

Dipartimento Pianificazione Territoriale, Agricoltura, Turismo e Promozione  
Servizio Pianificazione Territoriale, S.I.T, Turismo e Promozione

## PROPOSTA DI DELIBERAZIONE

**OGGETTO: Approvazione progetto manifestazione biennale per la promozione del settore Florovivaistico: "VESTIRE IL PAESAGGIO"**

### IL DIRIGENTE

**Visto** il D.Legs.267/2000 "T.U. degli Enti Locali", e in particolare l'art. 107 che disciplina le competenze dei Dirigenti;

**Visti** l'art.70 e 71 dello Statuto della Provincia di Pistoia relativo alle attribuzioni, ai compiti e alle competenze dei Dirigenti;

**Vista** la Deliberazione G.P. n. 235 del 21.12.2000 "Approvazione del regolamento degli Uffici e dei Servizi" al cui art. 10 si individuano le attribuzioni dei Dirigenti dell'Ente;

**Visto** il Decreto Presidenziale n. 236/16.07.2005, di conferimento al sottoscritto dell'incarico di Responsabile del Servizio "Pianificazione Territoriale, S.I.T., Turismo e Promozione";

**Considerato e dato seguito** alle indicazioni dell'Assessore competente Presidente Gianfranco Venturi

**Considerato** che negli indirizzi di governo del Presidente Gianfranco Venturi per il quinquennio 2005/2009 nelle azioni di sostegno al Sistema del Verde si può evidenziare una delle scelte programmatiche che consiste "...la realizzazione del progetto "Vestire il Paesaggio" che, con il pieno coinvolgimento delle Università, realizzi una integrazione della nostra produzione delle piante con i centri internazionali di ricerca e progettazione dell'arte del paesaggio, rafforzando il ruolo di Pistoia come Capitale Verde d'Europa"

**Considerato** che il sistema del verde rappresenta sicuramente per la Provincia di Pistoia - che si conferma quale la più rilevante provincia florovivaistica d'Italia e d'Europa e prima Provincia agricola della Toscana per valore della produzione e numero di addetti. E' una specificità da affermare a livello nazionale ed internazionale, sia sotto il profilo produttivo, che su quello della presenza di un polo di servizi, aventi una valenza almeno settoriale, con ritorni di immagine e di riconoscibilità, i cui effetti positivi possono andare ben oltre i comparti produttivi interessati. E' dunque a tale livello che deve rapportarsi il nostro impegno in coerenza con le conclusioni della Conferenza Regionale del settore, tenutasi a Pistoia nel giugno 2003, che ha delineato

metodi e strategie condivise che si tratta oggi di portare coerentemente avanti in un rapporto di forte concertazione tra Istituzioni, Associazioni di categoria e produttori stessi.

**Dato atto** delle linee programmatiche triennali per la promozione del territorio 2006/2008 e considerato che risulta di primaria rilevanza sviluppare un nuovo modo di proporre all' esterno la particolare produzione vivaistica pistoiese non piu' come mera produzione di piante ma come luogo dove si forma e si sviluppa la cultura del verde, la cui proposta di sintesi da origine ad un sistema integrato di progettazione, produzione e commercializzazione del verde efficacemente sintetizzato nel progetto "Vestire il Paesaggio"

**Visto** tutto quanto sopra e' stato pertanto predisposto il progetto "Vestire il paesaggio" riportato di seguito in modo integrale:

=====Progetto "Vestire il Paesaggio"=====

Il sistema del verde rappresenta sicuramente per la Provincia di Pistoia - che si conferma quale la piu' rilevante provincia florovivaistica d'Italia e d'Europa e prima Provincia agricola della Toscana per valore della produzione e numero di addetti. E' una specificità da affermare a livello nazionale ed internazionale, sia sotto il profilo produttivo, che su quello della presenza di un polo di servizi, aventi una valenza almeno settoriale, con ritorni di immagine e di riconoscibilità, i cui effetti positivi possono andare ben oltre i comparti produttivi interessati.

E' dunque a tale livello che deve rapportarsi il nostro impegno in coerenza con le conclusioni della Conferenza Regionale del settore, tenutasi a Pistoia nel giugno 2003, che ha delineato metodi e strategie condivise che si tratta oggi di portare coerentemente avanti in un rapporto di forte concertazione tra Istituzioni, Associazioni di categoria e produttori stessi.

A tale scopo è quindi necessaria una sempre più stretta collaborazione con gli enti preposti alla ricerca: Università, ARSIA, Istituti che sono presenti sul territorio.

Si inserisce in questa strategia di consolidamento del comparto la messa a punto e la realizzazione del progetto "Vestire il Paesaggio" che, con il pieno coinvolgimento dell'Università, realizzi una integrazione della nostra produzione di piante con i centri internazionali di ricerca e progettazione dell'arte del paesaggio, rafforzando il ruolo di Pistoia come Capitale Verde d'Europa.

Il Progetto prevede al riguardo l'organizzazione con scadenza pluriennale - presso la Villa di Celle a Pistoia, per la quale è stata peraltro verificata preliminarmente la disponibilità da parte della proprietà - incontri pluriennali tra produttori del verde ed architetti del paesaggio, con la partecipazione delle Associazioni dei produttori, di Categorie e degli Enti Locali interessati.

Il Convegno e le iniziative collaterali saranno volte tutte a far conoscere in modo specifico e valorizzare le caratteristiche e la qualità della produzione florovivaistica ai fini della *costruzione del paesaggio*. Saranno sviluppati i temi relativi ai contenuti ed alle metodologie progettuali delle opere a verde in Europa.

### **Contenuti del Progetto**

Per il Convegno sono individuate una serie di sezioni tematiche strutturanti rispetto alle quali articolare i vari contributi. Le sezioni individuate sono tre:

1. *Ricerca, storia e cultura della produzione florovivaistica*: La sezione intende mettere a fuoco, attraverso testimonianze, documentazioni archivistiche, e riferimenti generali, l'evoluzione delle idee, degli orientamenti culturali e delle tecniche applicate a questo settore produttivo.
2. *Giardini e parchi del passato e del futuro*: L'invenzione degli spazi aperti pubblici e privati con finalità estetiche, ludiche, sportive, artistiche, ecc. ha subito negli ultimi decenni in Europa un'accelerazione impressionante. Ciò che appariva una volta un'esperienza legata soprattutto alle mode del passato acquisisce oggi il senso dell'innovazione, della sperimentazione e della modernità, con la crescente partecipazione di privati, di fondazioni, di enti di governo del territorio. Nell'ambito del Convegno si discuteranno sia la tematica relativa a come fornire al nostro paese una categoria di specialisti con lo stesso livello di preparazione di quelli operanti in tutti i paesi d'Europa sia quella di come può essere definita la nuova frontiera progettuale da esplorare nel campo del giardino contemporaneo quale opera d'arte. Nel contempo saranno definite le esperienze in questo senso già presenti in Toscana e a Pistoia.
3. *Il progetto di paesaggio*: Questa sezione conclusiva utilizza come filtro di lettura l'opportunità dell'integrazione tra realtà produttiva, realtà professionale, enti territoriali che esercitano le responsabilità di governo delle città, cercando di fare il punto sugli esiti positivi e i vantaggi ottenibili, in riferimento ai vari campi di applicazione della paesaggistica nel segno della *qualità* affrontando in discussione le seguenti tematiche:

- a) Quali strumenti e quali metodologie abbiamo a disposizione per coniugare qualità della produzione e qualità della creazione dei nuovi paesaggi di area vasta, *ordinari e straordinari*?
- b) Quali criteri di gestione possiamo adottare per mantenerli nell'ottica di una *conservazione attiva*?
- c) Quali indicazioni progettuali e operative possiamo desumere dal confronto con esperienze internazionali?

Partecipano al convegno, che si avrà un respiro internazionale, relatori invitati su indicazione del comitato scientifico e organizzativo, ma anche esperti, professionisti e studiosi.

Per ogni sezione sono proposti i temi sui quali si confronteranno i relatori (AA) e i temi oggetto di contributo da parte di Dottori, Dottorandi e diplomati del Master in Paesaggistica (BB)

### Sezione 1 - Ricerca, storia e cultura della produzione florovivaistica

#### AA - Articolazione dei temi in discussione:

- **La banca del germoplasma:** utilità e applicazioni
- **Ricerche e sperimentazioni del CNR e produzione vivaistica di specie resistenti**
- **Innovazioni tecnologiche nella produzione e ricadute sulla progettazione**
- **Sperimentazione di ibridi di varie specie botaniche** prodotte a Pistoia
- **Progetto ARSIA (2003-2005): produzione e strategie di utilizzo dei "wildflowers"** per la valorizzazione estetico-paesaggistica e la riqualificazione ambientale di aree urbane, peri-urbane e marginali.

#### BB - Temi oggetto degli interventi del Convegno:

- **Le 'dinastie' dei produttori pistoiesi:** Indagini storiche sulle famiglie che da generazioni operano nel campo vivaistico, attraverso l'evoluzione delle pratiche vivaistiche e culturali.
- **Note storiche sulle relazioni tra progettisti e produzione:** Come i paesaggisti hanno influenzato la produzione e come l'introduzione massiccia di determinate specie botaniche sul mercato ha condizionato le modalità di progettazione ed i materiali di costruzione del paesaggio.
- **Collezionismo botanico:** Indagini critiche sulla coltivazione di specie esotiche e sul progressivo incremento nel corso del tempo delle coltivazioni vivaistiche con nuove specie, in funzione delle richieste del mercato e delle passioni di facoltosi collezionisti.
- **Recupero di specie antiche:** Analisi delle realtà produttive e delle pratiche di coltivazione finalizzate alla ricerca botanica e all'intervento sul giardino storico. Il ruolo degli Orti botanici.
- **L'autoctonia e l'alloctonia come tema di progetto:** Progettare il paesaggio con materiali autoctoni sembra essere l'imperativo scaturito dalla recente consapevolezza ecologica. In realtà, il tema è assai antico: il dibattito sulle introduzioni di specie esotiche è già testimoniato in epoca classica; nelle diverse epoche l'utilizzo di specie autoctone o esotiche nel giardino (e poi nei diversi ambiti di progetto) si presta a diverse intenzioni ed interpretazioni, talvolta sorprendenti; in alcuni casi costituisce il tema centrale del progetto creare un paesaggio autoctono o esotico. La complessità delle argomentazioni nel dibattito attuale, dagli imperativi ecologici a quelli del cambiamento climatico, impongono una riflessione articolata ed uno schema di lettura dei contesti e delle situazioni di progetto che superi le motivazioni ideologiche ereditate dal passato.
- **Horti botanici, horti sicci, horti picti:** Cultura botanica e collezionismo fra scienza ed arte.

### Sezione 2 - Giardini e parchi del passato e del futuro

#### AA - Articolazione dei temi in discussione:

- **Dalla produzione al landscape design.** Gli studi di progettazione: Le imprese che affiancano la produzione, la consulenza, la progettazione e la realizzazione. L'originale esperienza di Roberto Burle Marx
- **Materiali per il giardino storico:** Pèpinières e vivai specializzati.
- **Le esperienze delle BUGA.**
- **Progettare un parco per le esposizioni florovivaistiche.**
- **Fare un bosco urbano:** I rapporti fra progettisti e produttori nella costruzione del paesaggio

#### BB - Temi oggetto degli interventi del Convegno:

- **Materiali per il giardino storico.** Esigenze specifiche e realtà produttive per il restauro ed il progetto nel giardino storico.
- **Il disegno del paesaggio dei vivai.** La progettazione paesaggistica delle sistemazioni produttive. Il contributo intende analizzare quali aspetti caratterizzano l'inserimento paesaggistico delle strutture produttive vivaistiche nel paesaggio contemporaneo, mettendone in evidenza aspetti critici e potenzialità legate alla presenza/assenza di una dimensione progettuale specifica. Si ritiene particolarmente interessante ai fini di questo ragionamento riferirsi ad eventuali esperienze di progettazione paesaggistica delle sistemazioni produttive in Europa, che sottolineino come l'attenzione a questo aspetto possa costituire, al di là di una operazione paesaggisticamente corretta, un valore aggiunto, in termini di riscontro di immagine, all'attività

- florovivistica tradizionalmente intesa. Il contributo fornito dall'analisi di casi europei può costituire una efficace risposta alle esigenze di innovazione e specificità più volte espresse da aziende e imprenditori.
- **Relazioni tra la produzione florovivaistica e la banalizzazione delle forme vegetali del verde urbano.**
  - **Applicazioni di elementi culturali e culturali della tradizione vivaistica nel progetto del giardino contemporaneo.**
  - **La progettazione di spazi verdi artificiali:** centri commerciali, winter garden, tetti verdi e giardini pensili: I vivai specializzati nei trattamenti e nelle produzioni per la realizzazione del verde pensile. La progettazione e la realizzazione di spazi verdi artificiali all'interno di luoghi chiusi.

### Sezione 3 - Il progetto di paesaggi

#### AA BB - Articolazione dei temi in discussione:

- **Politiche europee per la produzione nella conservazione dei paesaggi culturali storici.**
- **Il verde pubblico nei piani particolareggiati:** progetto o normativa?  
Relazioni tra la produzione florovivaistica e la banalizzazione delle forme vegetali del verde urbano. La progettazione del verde urbano, per le rilevanti quote di verde pubblico, è oggetto della progettazione dei piani particolareggiati. La scelta delle essenze arboree e arbustive e il progetto del verde pubblico e privato sono passaggi necessari per l'iter di piano, ma nella pratica professionale diffusa, vengono lasciati come ultime fasi del processo progettuale, sia per cronologia che per rilevanza, e per questo affrontati in modo frettoloso ed inadeguato, producendo risultati scadenti per qualità del progetto e del verde urbano. Un rapporto continuativo di reciproco supporto tra produzione vivaistica e progetto può sostenere i professionisti nella scelta.
- **L'impatto delle provvidenze europee sul paesaggio.** La repentina diffusione degli impianti florovivaistici nelle zone golenali del Po nel corso dell'ultimo decennio.
- **Alberi in corsa nel finestrino.** Produzione legata alle tecniche dell'ingegneria naturalistica. La progettazione delle maglia infrastrutturale, sia essa di tipo automobilistico, ferroviario, tramviario, ciclabile o pedonale, richiede una profonda sensibilità nei confronti dei valori del paesaggio. Il viaggio svela inaspettatamente punti di ancoraggio al territorio, offre suggestive sequenze visuali.
- **La progettazione, sistemazione, e manutenzione degli spazi pubblici urbani** per opera di soggetti esterni all'amministrazione comunale. Un possibile mezzo per trovare sovvenzioni, fondi e per instaurare collaborazioni tra diversi enti e soggetti pubblici e privati.

#### Organizzazione dell'evento

L'iniziativa avrà cadenza biennale negli anni dispari nella 3<sup>a</sup> decade di giugno, a partire dall'anno 2007 per la durata di tre giorni dal giovedì al sabato e con sede presso la "Villa di Celle".

##### PROGRAMMA:

**Giovedì:** visita vivai e apertura ufficiale del *Convegno* con visita della *Villa di Celle* nel pomeriggio, in conclusione incontro degli intervenuti con le autorità e le rappresentanze consiliari della Provincia e del Comune di Pistoia.

**Venerdì:** Convegno.

**Sabato:** Chiusura convegno e visita vivai e parchi della Provincia come quelli termali, Collodi, l'Orto botanico, il Padule di Fucecchio, i musei dei bonsai e degli agrumi, ecc.

Sono previste sia l'organizzazione di una Mostra-concorso di esempi realizzati di giardini nella zona della Fortezza e di Piazza della Resistenza coinvolgendo vivaisti e progettisti del paesaggio, sia le visite ai vivai attraverso le strade del vivaismo, che le visite programmate ai vivai che aderiscono all'iniziativa.

Il Progetto prevede un *comitato d'onore* costituito da: Presidente della Regione Toscana, Presidente della Provincia di Pistoia, Sindaco del Comune di Pistoia e Presidente Camera di Commercio di Pistoia, Rettore Università di Firenze, rappresentante Ministero Ambiente-Beni Culturali e dal proprietario di "Villa di Celle" Giuliano Gori e prevede inoltre un *comitato scientifico* con rappresentanti delle Università coinvolte nel settore, rappresentanti ed esperti di associazioni di giardini, artisti di arte ambientale e paesaggisti, membri di istituzioni, rappresentanti di associazioni del settore agricolo e degli ordini professionali.

#### Organizzazione

Provincia di Pistoia e per la parte accademica Dottorato di Ricerca in Progettazione del Paesaggio con la collaborazione operativa di A.P.T.; Alberghi; Villa di Celle; Associazioni dei vivaisti e vivaisti; Terme di Montecatini /Monsummano/Fondazione Collodi.

Potrà essere previsto un comitato tecnico-organizzativo composto da: Provincia di Pistoia; Comune di Pistoia; APT di Montecatini e Pistoia; Università di Firenze

Responsabile Tecnico del Progetto ed anche Responsabile del Procedimento Dr. Renato Ferretti.

**Produzione di materiale per il convegno**

*Pre:* Guida vivaismo pistoiese (bilingue IT. /ING.); Realizzazione del progetto "le strade del Florovivaismo" a cura del Dipartimento Pianificazione Territoriale, Agricoltura, Turismo e Promozione; Dottorato di ricerca: raccolta di contributi di dottori e dottorandi da presentare al convegno.

*Post:* Pubblicazione atti Convegno.

**Dato atto** che il provvedimento è predisposto e formulato in conformità di quanto previsto in materia dalla vigente normativa, nonché nel rispetto degli atti e delle direttive che costituiscono il presupposto delle procedure;

**Rilevato** che il presente provvedimento riguardante l'approvazione in via tecnica del progetto, non investe aspetti contabili, non comporta impegno di spesa e non necessita, del parere di regolarità contabile e di attestazione di copertura finanziaria che saranno richiesti per i singoli atti connessi e successivi al presente provvedimento;

**Esprimendo parere favorevole di regolarità tecnica ai sensi dell' art.49 comma 1 del D.L.vo 18/8/2000 n.267 e visto quanto sopra si propone alla Giunta Provinciale di deliberare quanto segue:**

- 1) l'approvazione del progetto "Vestire il Paesaggio" per le motivazioni in esso contenute ed in ordine alle determinazioni in esso specificate;
- 2) di incaricare come responsabile del Progetto e dei procedimenti ad esso connessi il Dr. Renato Ferretti;
- 3) di incaricare il Servizio Pianificazione Territoriale, SIT, Promozione, Turismo e Commercio di curare la realizzazione del Progetto di cui al punto precedente utilizzando tutte le risorse necessarie per la sua migliore riuscita, anche avvalendosi di personale in possesso di specifiche competenze e di tutti gli adempimenti connessi e conseguenti all'assunzione del presente atto;
- 4) di trasmettere il presente atto all'Ufficio Archivio, al Servizio Pianificazione Territoriale, SIT, Promozione, Turismo e Commercio;
- 5) di dichiarare il provvedimento deliberativo immediatamente eseguibile ai sensi e nelle forme dell'art. 134 del D.L. 267/2000;

Pistoia 11/5/2006

**Il Responsabile  
Dell' U.O. Territorio e Promozione  
delle Risorse**

*Renato Ferretti*

**Il Dirigente del Dipartimento  
Pianificazione Territoriale, Agricoltura,  
Turismo e Promozione  
Dott. Renato Ferretti**

Si esprime parere di regolarità tecnica, ai sensi dell' art.49, comma 1 del D.L.vo.267/2000

**Il Dirigente del Dipartimento  
Pianificazione Territoriale, Agricoltura,  
Turismo e Promozione  
Dott. Renato Ferretti**